问题:如何选择一本好书?

符合以下几个标准的书值得你重点考虑:

1) 初版发行时间在十年以上,仍然在不断再版的书。

如果该书没有价值,将很难不断再版超过十年。出版社在用自己的投资帮价做筛选。

2) 同时拥有多个语种译本的书。

翻译是极大的精力投入。多个语种国家不约而同认为翻译这本书会有市场,意味着这本书的要义拥有某种跨文化的普适性。

3) 拥有不止一个中文译本的书。

这一般是重要的基础性著作。以至于国内不同观点和风格者会希望有自己派别的翻译版本。如果为文学著作,则必定是因为这个文学意象对本文化而言异常新鲜而又有价值,值得不断的在本文化语境内为它寻求更好的表达。

4) 全球化院校的历史悠久、版本稳定的教科书。

"全球化院校"的标准,是具有鲜明的多样化学生结构,有明确的种族/信仰/国籍多样化的招生政策。其毕业生也是面向全球人力资源市场。

这样的院校在选择教科书时会有高度审慎的态度。经他们选择而稳定沿用多年的教科书往往具有深远的影响和值得重视的现实意义。

编辑于 2023-01-06

https://www.zhihu.com/answer/573726231

评论区:

A: 重温

更新于 2023/8/13
